

Personal Information

Name/Surname **Vathanak Sok**

E-mail

Education

- 2023-To date **Master's degree in education**
Wrexham Glyndwr University, United Kingdom
- 2003- 2007 **Bachelor of Management**
Royal University of Phnom Penh, Phnom Penh, Cambodia
- 2002- 2004 **Pedagogy of Khmer-English Language**
Regional Teaching Training Center, Phnom Penh, Cambodia

Translation Experience

- 2022 Translating and transcribing Khmer classical song lyrics and titles for research project "Ricerca sui repertori musicali tradizionali della Cambogia. Verso un archivio on-line delle melodie tradizionali khmer" "La Sapienza" University of Rome, Italy
- 2019 Translating and transcribing the Khmer and English dialogue, Channel 4 Program, London, United Kingdom.
- 2019 Translating and transcribing the film documentary of LGBT in Cambodia, London, United Kingdom.
- 2018 Translating and transcribing documents for the project on development of an intervention to support reproductive health of women after seeking medical abortion in Cambodia,
The London School of Hygiene and Tropical Medicine (LSHTM) Keppel St, London United Kingdom.
- 2016 Translating and transcribing a film documentary of forced evictions and development in Cambodia, London United Kingdom.
- 2016 Translating and transcribing a series of interviews of former Khmer Rouge cadres and the survivors, London, United Kingdom.
- 2016 Translating and transcribing a document of contemporary art: "Variation on the Body" www.sasabassac.com
- 2013 Translating the Literary Text of The Khmer Traditional Dance Drama,
La Sapienza University of Rome, Italy <http://www.dolinfige.uniroma1.it/>

Teaching Experience

- To date **Lead Khmer Language Trainer**
Language Service Direct for Foreign and Commonwealth Office Language centre,
London, United Kingdom
- To date **Khmer Language Instructor**
Department of Linguistics, Languages, & Cultures, Michigan State University, United State of America.
- 2023 **Khmer Language instructor,**
Southeast Asian Studies Summer Institute, University of Wisconsin-Madison
207 Ingraham Hall, Madison, WI 53706
seassi@seasia.wisc.edu

- 2022 **Khmer Language Coordinator**
Southeast Asian Studies Summer Institute (SEASSI), University of Wisconsin, Madison, United State of America
- 2021 **Khmer Language Coordinator**
Southeast Asian Studies Summer Institute (SEASSI), University of Wisconsin, Madison, United State of America
- 2020 **Khmer Language Instructor**
Southeast Asian Studies Summer Institute (SEASSI), University of Wisconsin, Madison, United State of America
- 2019 **Khmer Language Coordinator**
Southeast Asian Studies Summer Institute (SEASSI), University of Wisconsin, Madison, United State of America
- 2018 **Khmer Lead Teacher**
Language Services Direct for Foreign and Commonwealth Office Language Centre, London, United Kingdom
- 2016 **Khmer Teaching Fellow,**
Department of Linguistics School of Oriental and African Studies (SOAS), University of London 2015 Khmer Tutor Cactus Language Training, London, United Kingdom
- 2010 **Training Unit Officer,**
Cambodia Community-Based Ecotourism Network, Phnom Penh, Cambodia 2008-2009 Education and Communication Specialist Handicap International Belgium, Phnom Penh, Cambodia
- 2004- 2007 **Teacher of Khmer and English,**
Boeng Keng Kang High School, Phnom Penh, Cambodia

Training

- 2010 **Communication Strategy**
Equal Access, Sunway Hotel, Phnom Penh
- 2009 **Disability Right Awareness**
Cambodian Disable People's Organization (CDPO), Phnom Penh
- 2008 **Appreciative Participatory Planning and Action (APPA),**
Community-Based Ecotourism Network, Phnom Penh, Cambodia
- 2008 **Project Management**
SILAKA Non-Government Organization, Phnom Penh,
- 2007 **Facilitator Skill** of Community-Based Tourism
Build Bright University, Phnom Penh.
- 2007 **Training of Trainer (ToT)** of Community- Based Tourism Development
Royal University of Phnom Penh (RUPP)

Publication

- 2022 **Basic Khmer.** Michigan State University: Open Education Resource Libraries.
- 2021 **Contemporary Cambodian: A Communicative Intermediate Khmer Course.** KSP Amazon.)

Other Skills

- Languages **Khmer** (Mother Tongue)
English (Fluent in Spoken and Written)
Italian (Fluent in Spoken and Written)
- Computer Certificate of **Microsoft Word-Excel and Power point**
at Khmer for Emergency Relief and Development, Phnom Penh
Certificate of **Graphic Designer** (Photoshop CS4) at Cambodia Community Based
Ecotourism Network

Other Experience

- 2019 Setting Khmer B2 and C1 exam papers of the Common European Framework for
Chartered Institute of Linguists.
- 2019 Designing Khmer Syllabi for beginner and intermediate for Southeast Asian Studies
Summer Institute, Wisconsin
- 2018 Acting as Khmer examiner for the Foreign and Commonwealth Office language
examinations.
- 2018 Setting and vetting Khmer exam papers at high level (C1 of the Common European
Framework) for Chartered Institute of Linguists.
- 2017 Setting, proofreading and marking B1/B2 test papers in Khmer for the FCO language
examinations.
- 2016 Designing Khmer Language training syllabus for intermediate (B1/B2) and
operational (C1) level for the FCO language centre.

